

BRASSÓI ÚJLAP

Szerkesztőség: Kolostor-utca 23 sz.
Telefon 110.

Társadalmi napilap.
Felelős szerkesztő: Kölcze Károly dr.
Szerkesztő: Buszek Béla.

Előfizetési árak:
1 óra házhoz hordva 60 fill.
Vidékre postán küldve 1 K.
Egyes szám ára 2 fillér.

Amerikai párbaj.

Brassó 1911. évi nov. 8.

A múlt héten öngyilkos lett valaki, természetesen: még fiatal és nagyon tapasztalatlan volt az illető, és széltiben-hosszában száll a hír, hogy: amerikai párbajból kifolyólag. E föltevést, az újságok tudósításai szerint, több nyomós adat bizonyítja. Nem a mi tisztünk megállapítani, hogy csakugyan amerikai párbaj volt-e vajjon a sötét oka a sötét elhatározásnak, mely a boldogtalan szülőket minden részvétre méltó gyászba borította, kegyetlenül és igazságtalanul, és amely gondolkodóba ejti megint a társadalmat. Hogy öngyilkosság történt, ez bizonyos, ezt a hatósági orvos megállapította és mink, hiába, nem tudunk disztíngválni az öngyilkosságok közt, még akkor sem, ha amerikai párbajt emlegetnek mögötte. És anélkül, hogy zavarni akarnók a részvét és kegyelet tiszteletreméltó emberi kitéréseit, nem habozunk kijelenteni, hogy nemcsak azt ítéljük el, aki győztesként kerülve ki az amerikai párbajból, szívtelenül és becstelentül sürgeti vesztes ellenfelét a kitűzött terminus betartására, — hanem igenis azt is, aki elég gyáva a becstelen, az eszeveszett, erkölcstelen és képmutató konzekvenciát levonva, annak engedelmeskedni. Unalmas volna már a párbaj ostobaságát és erkölcstelenségét bizonyítani; az idevonatkozó szakirodalom és nemzetközi mozgalom érvei ismeretesek; de meg mindenki a saját egészséges eszével is a természetétől fogva birtokosa ezeknek az érveknek. Csak annyit akarunk mégis megmondani, hogy ha egyáltalán lehet a párbaj nevei közt becstelenségi fokokat megkülönböztet-

ni, akkor a legfelső fokon áll az amerikai párbaj, mely nélkülözi a fegyveres mérkőzésnek korántsem igazoló, csak szépítő tartozékait: a férfias bátorságot is, sőt egyenesen az alamszi gyávaságra van berendezve. Az amerikai párbajok ezerje közül legföljebb ha egy végződik tragikusan; a többi kilencszázkilencvenkilenc esetben mind a győztes, mind a vesztes fél örül, hogy nem kellett pisztolyal hadakozni, és a vesztesnek eszéágában sincs az öngyilkosság; a győztes nem is meri ezt követelni, hiszen nem tudna többé nyugodtan aludni, ha ellenfele csakugyan végezne magával. Szomorú és felháborító azonban, amikor komolyan veszük. Én nem tudom megérteni, hogy a vesztes fél, ha már annyira sürgeti győztes társa a pontos időben való szívélyes jobbléteszenderülést, miért nem vesz a kezébe korbácsot, és miért nem veri véresre az illetőt? Vagy ha ehhez nincs izlése, hát nincs-e rendőrség, nincs-e ügyészség az országban? Hogy a vesztes fél miért nem tesz így, annyira és oly meggyőződéssel tudom nem megérteni és abszurdumnak tartani, hogy igenis kétségbevonom az amerikai párbajt és rögeszmének tekintem. Az öngyilkossághoz ugyis beteg lelkiállapot kell; az öngyilkosok a romantikát hajszolják többnyire és végső tébolyuk perceiben képesek, bár jóhiszeműen elhinteni, hogy amerikai párbaj volt tettük oka. És különben is, minek az amerikai párbaj, — manapság? Régen, amikor a fegyveres mérkőzések komolyan történtek, a gyáva emberek szívesen vették igénybe, kölcsönös kibujás céljából. (A bátor emberek akkor sem párbajoztak.) Ám a párbajnak másik indoka, a hiúság, ha gyávasággal párosul,

ma már nagyszerűen kielégíthető. Ma már vannak okos párbajsegédek, akik kenyérbéllel töltik a pisztolyt. Mi szükség van amerikai párbajra, amikor sokkal jobban kielégül a hiúság a pisztolypárbajban, amely ma már cseppet sem egészségtelen torna? Következőleg tehát nem hiszek az amerikai párbajban. Lehet, hogy egy-két örült kucséber hisz benne, és szerencsétlenségére bele is hal ebbe a babonájába — de ez csak kivétel, mely nem dönti meg a szabályt.

A katolikus népszövetség 1911-ben.

Jelentés az 1910. dec. 1 től 1911. okt. 1 ig terjedő szövetségi évről. Előterjesztetett f. évi okt. 15-én a Pécsen tartott közgyűlésen.)

§ A szellemi fegyveresörtetés zajától hangos esztendői éltünk át. A nyugaton diadalra jutott irányzatok fokozott erővel ostromolták nálunk is a társadalmi rend tartó oszlopait. Az országban létező legnagyobb nyilvánosság előtt, a parlamentben is, hangot adtak már azoknak a követeléseknek, amelyeknek teljesítése végzetes hatással lenne a katolikus népünkre s a katolikus egyháznak ez országban elfoglalt helyzetére. A katolicizmus ellen megvívandó döntő mérkőzésre óriási erővel és szemmel láthatóan növekedő eredménnyel folyik a talajnak előkészítése és a tömegelőmozgás a gyűjtése. A vérmesebb vezetők már is elérkezettnek látják az időt a nyílt cselekvésre s csak a higgadtabbak befolyásának tudható be, hogy a régi taktika van még nagyjában érvényben.

Ezzel az erőgyűjtéssel és készülődéssel szemben hasonló tevékenységre van kényszerítve a keresztény világnézet minden hivatott védelmezője, legyen az akár egyén, akár szervezet. A katolikus szervezetek mindegyike bizonyára kivette részét a munkából. Egyike ezeknek a Katolikus Népszövetség is, a mely épp úgy, mint az ellenlábosok, fokozott erővel és szemmel lát-

Könyvnyomdai és Könyvkötői

munkálatokat gyorsan és jutányos árak mellett készít

NÉVJEGYEK, GYÁSZJELENTÉSEK EGY ÓRA ALATT KÉSZITTETNEK EL.

HENTSCHEL H. könyvnyomdaja,
Kapu-utca 72.

hatóan növekedő eredménnyel munkálta a talajt a keresztény eszmék és elvek befogadására s bővebb gyümölcsösztetésére és gyűjtötte a tömeget megáradó igazságaink és intézményeink védelmére.

Tevékenységének célja változatlanul egy keresztény erkölcsi megerősödő, kulturában és gazdasági jólétben fejlődő népnek nevelése maradt. Az eszközöket sem kellett másokkal felcserélni, de módjában állott megszorítani és hatásosabbakká tenni. Az élő és írott szó segítségével, az általában és személyenként adott utasítás és tanács, a füzet és tanfolyam, a gyűlés és a röpirat által legalább egy millió egyénhez juttatta el keresztény alapelvekből folyó s népszerűtől meleg gondolatait és produktív tanításait. Az eredmény pedig az lett, hogy a létezett szervezetek megerősödtek s ujjakkal gyarapodtak. A tagok számban, a szövetséghez való ragaszkodásban, tudásban és szociális érzésben növekedtek, igazolván ezzel a szervezkedés népszövetségi formájának alkalmas és kedvelt voltát.

Munkában erős és eredményekben szép esztendőről tanuskodnak a számok, a melyek a sokoldalú tevékenység mértékét és hatását bemutatják

A tagok száma. A Népszövetség tömeget akar nevelni, tehát előbb tömeget kell gyűjteni és kulturszervezetébe bevonni. Erre irányul munkájának java része. A folyó év a szervezet negyedik esztendeje s ez év október 1-ig a Központi Irodának 279.320 tag lett bejelentve. Az előző év 240.942 tagjával szemben ez 38.382 szaporulatot jelent. Ennél az abszolút szaporulatnál azonban nagyobb az új tagok száma, mert a tavalyi taglétszámból le kell vonni az 5 százalékra tehető fogyatkozást, a mely halálozás, elköltözés s más okok miatt következett be. Ez a fogyatkozás kitesz körülbelül 12.000. Így az új tagok száma legalább is 50.000-re tehető.

A tagok anyanyelv szerint a következőképen oszlanak meg:

Magyar van	155010	
Német	66105	
Tót	52425	
Horvát	3210	279320
Bunyevác		
Ruthén	2570	

A ruthén anyanyelvű tagjaink számát ezuttal mutatjuk be külön első ízben. Ez évben kezdődött t. i. meg a munkácsi egyházmegye területén a népszövetségi szervezkedés, a mely igen szép reményekre ad jogot.

A Brassói munkásgimnázium megnyitása.

Negyedik tanévét kezdte meg a munkásgimnázium a mai nappal. Az a fontos ügy — a fiatal iparos nemzedék szellemi művelése, melynek szolgálatában e nagyszemű intézmény áll, megkívánja mindnyájunk érdeklődését és támogatását.

Kezdetben szokatlan és ismeretlen volt előttünk a munkásgimnázium, de három éves múltja és ezen idő alatti érdeklődésünk tiszta képet nyújt már annak fontos céljáról.

A szórakoztató vetített képekkel illusztrált ismeretnyújtás vonzóvá, kedvessé és mulattatóvá teszi az előadásokat úgy, hogy észrevétlenül jut a hallgatóság sok hasznos

és művelt embernél nélkülözhetlen ismeret birtokába.

Ily vetített képekkel illusztrált előadások a mai naptól kezdve hetenként kétszer tartatnak az ipari szakiskolánál — kedden és pénteken —, melyeken, mint rendes hallgatók, iparos segédek és munkások vehetnek részt, de tekintettel a tágas helyiségekre, bármikor szívesen látott vendég ott az érdeklődő közönség is.

Első előadásul Dr. Laurentzi Vilmos főreáliskolai tanár Angolország történetét adta elő, annak főbb eseményeit összehasonlítva Magyarország történetével.

Az érdekes előadást a nagyszámu hallgatókon kívül végigélvezték a megnyitáson megjelent:

Dr. Pintér Gábor kir. tan. tanfelügyelő, Paul Vilmos kir. tan. kereskedelmi és iparkamarai elnök, ezen intézmény tiszteletbeli elnökei.

Az ipartestület elnöke, Kászonyi Lajos a testület előljárósági tagjaival jelent meg, aki szép szavakban köszönte meg megnyitójában a szintén jelen levő Dózsa János igazgatónak a munkásgimnázium létesítése és fenntartása által kifejtett ügybuzgóságát és a munkásgimnázium tanári karának fáradozását. Buzdította továbbá az ifjúságot az előadások pontos látogatására.

Jelen voltak még a szakiskola tanári és művezető kara, az állami iparos tanonciskola felső osztályainak növendékei a tantestülettel és több érdeklődő iparos.

Azonban tekintettel arra, hogy Brassóban az iparos segédek és munkások több ezren vannak, a számbeli érdeklődés az ő részükről nagyobb is lehetne.

Nem szabad megfeledkeznünk ezen megnyitás alkalmával Gróf Mikes Zsigmond főispánról, a munkásgimnázium védnökéről, aki lépten-nyomon tanujelét adja annak, hogy az intézmény ügyét szíven viseli. A múlt évben rendezett társadalom tudományi előadások tiszta jövedelmét 683 k.-át is a munkásgimnáziumnak ajándékozta, melyből egy teljesen új vetítő gép szereztetett be felszereléssel együtt.

Az előadások a fent említett napokon este 7 órakor tartatnak, amelyekre még mindig jelentkezhetnek az iparos segédek, akiknek művelése érdekében alakult meg a munkásgimnázium. Tandíj nincsen.

Az előadásokon a képeket Éltető Béla szakiskolai tanár vetíti, melyeket a helybeli középiskolák tanárai magyaráznak meg felváltva.

Igazán megérdemli ezen életre való intézmény, hogy virágozzék és tovább fejlődjék.

Brassói impresszióm a kath. népszövetségről.

Öszinte lelkesedéssel szemlélem a brassói katolikus népszövetség szép fejlődését. Megfordultam már sok helyt és alkalman volt beletekinteni a népszövetségi szervezetek életébe, tapasztalataim alapján, mint pártatlan idegen, bátran mondhatom, hogy a brassói szervezet sok helyt még divatját járó pusztá szöbeszédből már a cselekvés hasznos terére lépett.

A zászlószentelés impozáns ünnepe, majd a tartalmas ünnepi közgyűlés igazolta

már ezt az örömdetes tény. A brassói egyházközség katolikusainak minden társadalmi rétegéből a lelkiileg nemesebb elem, a közös érdekek iránt fogékony egyéniségek mind oda sorakoztak az egységes lobogó alá. Mind készek elszántan küzdeni a magyar katolicizmus összességének javaiért és ezáltal minden téren előmozdítani egyuttal a brassói egyházközségnek és minden tagjának erkölcsi és anyagi érdekeit. Mélyíteni és általánosabbá tenni a katolikus hitéletet, támogatni minden nemes törekvést, amely brassói katolikusok érdekében történik.

Mindjárt kedvező alkalma is nyílt erre a derék szervezetnek, midőn az új harangok beállításának üdvös mozgalmát a múlt vasárnap rendezett jótékony színelőadásával áldozatosan támogatta. A telt ház a tagoknak a közügy iránti fogékonyságát s a katolikus közönség áldozatos érdeklődését fényesen igazolta, de még ennél nagyobb áldozatosságot jelzett az a szíves odaadás és lelkes buzgalom, amellyel a népszövetség műkedvelő tagjai a jó ügyet felkarolták.

Valóban a műkedvelőket jóval felülhaladó művészi sikert értek el Kazaliczky Antal; „A harang” c. színművének jó előadásával. A hatásos darab kidolgozásában hálásabbak a férfi szerepek és jobban domborodnak ki az egyszerű bonyadalomból, mint a női szerepek. Epen azért ez utóbbiaknak a hatásos megjátszása nehezebb feladat. Mert sokkalta könnyebb egy hatásosan megírt szerepet sikerrel megjátszani, mint egy kevésbé hálás szerep iránt csak érdeklődést is kelteni.

A nézőközönség az előadás egész vonalán fokozódó csodálkozással szemlélte azt a szép haladást, amelyet egy a szövegnek átértett reprodukálásában, mint a jellemek következetes kifejezésében s az egyes szerepek találó betöltésében az összes műkedvelők egyenként is elértek. Bátran mondhatjuk, hogy mindegyikük a darab nivóján állott, ugyszólván hivatásos modorral játszott.

A nehezebb női szerepek személyesítői mind pazarul megállották a helyüket. Hernády Fülöp, gépgyáros nevelt leányának likának csalódás és szenvedés sújtotta szerepében ügyesen játszott Gruber Janka. Határozott lélek, akít a szerelmében való csalódás szíve igazi vonzalmával a becsületes Berényi Andorhoz fűz, de mennyasszonyi boldogságát a félreértés és gyanu súlyos megpróbáltatásai zavarják meg. Erős lélektani megoldást kíván s szerep hanghordozásában, arckifejezésben, gesztusban egyaránt, és ezt meg is lehetett csodálni annak hű alakításában. — A darab bonyadalmában nagyobb rész jut Hernády édes leányának, Mariskának. Kedves kisleány, akinek szerepébe kitünően beleillett Hartnagel Elza. Alakítása friss, üde és vonzó, mint amelyet valósággal a darab megkíván. A hozományos kisasszony csinos kezeért üres gavalér eped, de őt gyermekkorai szerelme a szerencsétlen Berényi főhadnagyhoz vonja, s felderítve a testvérek közt félreértést keltő levél titkát, meglepő és találóan játszott biztos föllépéssel kitaslizza a hozományvadász svihákot s boldog mennyasszonya lesz a sorsával megbékült főhadnagynak. Mindez olyan természetesen folyt le a színpadon, mintha csak a való életben történik. Kevésb-

bé hálás egyéniség jutott Gruber Erzsikének, aki Retek uram aftektáló fővárosi leányát, Ludmíllát játszotta. Állandó önuralmat kíván az ilyen alakítás, hogy a személyesítő ki ne essék a kívánt szerepből. Hatásosan meg is felelt szinpadai hivatásának az ügyes alakító, ki természetesen színlelt szerelmével fáradszórólánul üldözte gavallérját. — Az öreges cica nénit kedélyesen adta Ilyés Anci. A fiatalos öreg asszony, aki mindenütt kedvesen beilleszkedett a cselekménybe, minden mozdulatával kivívta meleg szimpátiánkat. Legalább ennyivel tartozunk a női szerepek egyes képviselőinek, mert a hivatalos kritikus kissé fukar kézzel mérte ki nekik az elismerés adóját, másrészt meg a Gruber leányokban össze is cserélte a szerepeket.

Hálásabb alakításaikban kitűnően játszottak a férfiak. Valósággal egyikük felülmulta a másikat. Némelyikükben javából való színészvér, akár be is állhatnának valamely hivatásos színész truppba.

Háromuknak, akik a vezető szerepeket remekül betöltötték, lapunk már kiosztotta az őszinte elismerés babérjait. Valóban Mórik Károly Retek Pongráca messze felülmelkedett a műkedvelő színvonalon; Hugyák Tádé, a gépgyáros apa szerepében biztos és tartalmas alakítást adott; Zánsecs Rezső az öreg gyári munkás komikus alakításával telivér színész temperamentumot és egyéniséget kreáló erőt juttatott kifejezésre. Nehéz lélektani megoldást kívánt Berényi József főhadnagy szerepe, amelyet Csiby Béla teljes átértéssel interpretált. Bonyolult egyéniség, igazi katonai karakter, akit az élet vihara elsodor régi szerelmétől, s midőn a tőle vélt biztató levél szavaira megjelen, szíve honkája már édes testvérének a neje; megrázó jelenetek játszódnak le az egymást gyanúsító testvérek közt, amelyek élethű alakítása java színész erőt kívánt, majd a levélitök felderültével eloszolván a testvérek közt a vihar sötét felhői, bohó kis szerelmesének boldog vőlegénye lesz. Ez a főhadnagy volt a darabban a legbajosabban alakítható egyéniség. Az érzelmek és indulatok váltakozása, a bonyodalmas helyzetek a kímért katonai jellemben elsőrangú erőt kívántak. Csiby alakítása teljes illuziót keltett, annyira bevált a nehéz szerepben. A főhadnagy, mint feltékény testvér, mint boldog vőlegény egyaránt megfelelt hivatásának. De még azért is külön elismerés illeti meg, hogy a rendezés terhes feladatát is teljes sikerrel oldotta meg.

A többi férfi szerep alakítása is megfelelő volt: Molnár József előkelő hidegséggel adta a gépgyáros Zsiga fiát, kit a fővárosi dáma szemtelenül üldöz tolakodó szerelmével; Égető Károly jó testvér, kitűnő vőlegény és lelkiismeretes férj volt; pazarul játszott Bálint Lajos a svihák üresfejű hozományvadász fővárosi ficsur szerepében, és egészen otthonos a szinpadon; a kisebb szerepek betöltői: Tatár Balázs, Bun György és Gaudi Géza méltó partnerei voltak a telivér műkedvelő kompániának.

A darab erkölcsi sikere elvitázhatalan. Ebben pedig egyaránt osztozik minden szereplő, mert hisz valamennyiben teljes odaadással, egész tehetségükkel önzetlenül azon fáradtak, hogy a brassói népszövetség pajza alatt előadandó szindarab emelje a város közönsége előtt a helyi szervezet, renomóját, táplálja az összetartás nemes érzü-

leté; anyagilag támogassa a brassói katolikusok szép céljait, amelyeknek bizonyossága lesz az új harangok ünnepélyes szava, midőn hirdetni fogja azokat követendő példakul a minden időknek.

(kj.)

Hirek.

Brassó, 1911. nov. 8.

Kegyelmes püspök atyánk Brassóból Gyulaféhvárra utazott, tegnap már Kolozsvárt volt, ma Budapestre utazott, hogy a holnapi püspöki értekezleten részt vegyen. A nagygyűlés alatt 12—14 én Budapesten időzik, onnan Kolozsvárra utazik, hogy a státus gyűlésen elnököljön.

Harangjainkra. Ambrus Ida gyűjtőívén 18 kor. adomány gyűlt be és pedig: Tima József, Ambrus Ida, 1—1 kor. Simonis 60 fill, Molnár Sándorné 50 fill, Medgyesiné, P. Jánoska, Bartos J. Fleischer B. Gombos Ferencné, Acél Gáborné, Lázár Benedekné, Péli János, Lackó Ádámné 40—40 fill. Olvashatlan Gyuláné, öz. Ferencz Gyuláné, N. N. 30 fill. Daniel Józsefné, Sma-senka Ferencné, N. N. Péliné, K. K. Kocsis Gy. Vechselbergerné, Antal F., Kiss E. né, ifj. Albert Ferencné 20., Lichtblau M., Bokor D. Sziancsuj G. Nagy V. Máthé B. Sztatoklavi Gy. né Kovács E., N. N. 20—20 fill. Fülöp J. né, Öz. Sorbán Andrásné 2. kor. Blesztó Júli 3 kor. — Öz. Szász Dénesné 10 kor.-t adományozott fenti célra, nemkülönben lakóitól 7. k. 40 fill gyűjtött a nemes célra. Schramek 1 kor adott. Isten fizesse meg a gyűjtő és adakozók jóságát.

Státusgyűlés. Az erd. r. k. státus idej közgyűlése f. hó 16-án lesz Kolozsvárt. A státus brassói képviselői az egyház részéről Vajna Gábor dr., Meisel József plb. A gimnáziumot Szélyes Dénes képviseli.

Ujenc exhortacio. A helyőrség ujoncai részére tegnap tartották meg a helybeli r. k. plebánia templomban az utolsó lelkitanítást, melyet a hadügyminiszter az ujoncok számára előir.

„A M. Polgári Kör” válasz mánya ma este 8 órakor rendes ülést tart.

Hangverseny a Koronában. Holnap csütörtökön este a Korona szálloda éttermében a katonai zenekar hangversenyt tart. Belépti díj nincs.

Wagner estély. A városi zenekar f.

h, 15 én Wagner estélyt rendez. Jegyek Hiemesch V. könyvkereskedésében kaphatók.

Bérekvizsgálat. Farkas Mihály főkapitány Popovics Dávid és egy kocsigárvártó segédkezése mellett tegnap tartotta meg a szemlélet a bérekcsik felett.

16917/911. tan szám.

Ajánlati, versenytárgyalási és árverési hirdetmény. A Kapu-utca 45 sz. alatt fekvő és brassói 418 számú telekjegyzőkönyvben A + 5485 helyr. sz. a felvett Brassó város tulajdonát képező házastelek (ezelőtt Tartler Friderika-féle ház) szabad kézből való eladása tárgyában 1911 évi december hó 9-én délelőtt 10 órakor a városi tanács gazdászati ügyosztályában (Ötvös-utca 5 sz. II. emelet), a 46713 korona becsérték mint kikiáltási ár alapul vétele és ugy szóbeli, mint írásbeli ígéretek elfogadása mellett nyilvános árverés fog tartatni.

Írásbeli ígéretek (ajánlatok) legkésőbb a tárgyalás megkezdésére kitűzött időpontig a városi tanács gazdászati ügyosztályának főnökénél nyújtandók be.

A közelebbi ajánlati árverési és szerződési feltételek a jelzett tanácsai ügyosztályban a tárgyalásra kitűzött óráig bárki által megtekinthető

Brassó, 1911 évi október hó 25-én.

A városi tanács.

„KORONA”

szálloda

— részvénytársaság Brassó. —

Első rangu szálloda.

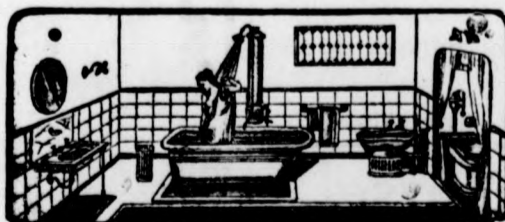
100, a legmodernebb kényelemmel berendezett szoba és szalon. 250 vendég befogadására alkalmas. Villanyvilágítás. Lakosztályok fürdőszobákkal. Saját gőzmosóda. Központi szellőztető. Iró- és olvasó-szoba. Nagy fogadó-terem. Fürdők. Zeneterem. Turista-megszálló. Sötétkamra fényképezés részére. Kiállító szoba. Kerti-erkély. Társaskocsi minden vonathoz. Automobilgarage. A legnagyobb zléssel és kényelemmel berendezett kávéház. 100-féle bel- és külföldi lap és képes folyóirat. Nagy billiárd-szoba. Játszószoba. Páholly. Elegáns éttermek és szeparék. Finom borok és likörök, valamint alkoholmentes italok. Elsőrendű bécsi és francia konyha, melynek látványosságzámba menő berendezése megtekintésre szívesen rendelkezésre áll. Erdélyi- és nemzetközi-étek Pilseni-, bajor és angol sörök.

Mäder János
igazgató

LEXEN EDE

Bádoggóság és szerelési vállalat. Brassó, Hosszu-utca 29.

Elvállal minden épület- és díszmű bádoggóság munkálatokat, valamint szelözte ök és villamos csen-gők szerelését.



Különlegességek: Csatornázás, gáz- és vízvezeték, valamint closet- és fürdőszoba berendezések.

Dusan felszerelt raktár mindennemű bádoggóságban, úgyszintén nagy válaszk fürdőkádak — — — — — fürdőkályhák és closetekben. — — — — —

!! Locsolókat és carbidlámpákat előnyösebben sehol nem lehet vásárolni !!

Javításokat pontosan, mérsékelt árakkal ellett.

Dr. Kólcse Károly
üzgved

E hó 15-én megkezdődött az olcsó elárusítás!
Hol?

Goldmann N. P. utóda cégnél

Lensor 31-33 sz. a. (Cell palota)

Tisztelettel értesitem Brassó város és vidéke n. é. közönségét, hogy Goldmann N. P. cég jó hírűnek örvendő kész férfi-, fiu-, és gyermekruha

üzletét előnyös árban megvettem és azt saját tulajdonomban tovább vezetem.

Raktáron csakis jó és elsőrendű anyagból készült árukat tartok, miről a n. é. közönség egyszeri bevásárlásnál is meggyőződést szerezhet.

Tulhalmozott áruaktáromat apasztani kívánom és így elhatároztam hogy az üzletem kirakatában is látható

férfi-, fiu-, és gyermekruhákat, továbbá felöltőket és gummiköppenyeket a lehető legolcsóbb árban fogom elárusítani.

Magamat és üzletemet a t. c. közönség jóindulatába ajánlva, maradtam

teljes tisztelettel
GOLDMANN N. P. utóda
SAMUEL LIPOT

Kérem a cégemre Lensor 31-33 (Cellpalota) jól vigyázni, mert a nagy elárusítás kizárólag a Cell palotában levő üzletben történik. Szerződészerűleg a magyar vasúti alkalmazottak egyedüli szállítója.

Ha szemet óvni akarja, forduljon bizalommal
Kapu-utca 57 sz. alatti

látyszerész intézetéhez.

Mindenki győződjék meg pontos és szakzerű kiszolgálásról.

Allandó raktár fényképezési, sebészeti és elektrotechnikai cikkekben

Szentmosán Sándor látyszerész
Brassó, Kapu-utca 57.

„Roj”-csiptető minden orron jól tart.

„Ultra” fényképlemez a legjobb.

„Elastik” sérvkötő nem nyom.

„Vilhelma” havikötő a legegészségesebb. Javítások pontosan és olcsón.

Sötét kamra t. vevőim rendelkezésre áll.

BARTHELMIE GYÖRGY

műszerész

Brassó, Kapu-utca 41. szám
(A Kapu- és Szentjános-utca sarkán)

Író- számoló-, diktáló-, varrógépek, villany- és fizikai szerek, villany-zseblámpák, grammophonok, grammophonlemezek, tűk, festékszalagok, szénpapír és mindennemű hozzávalók

különlegességi üzlete.

Finom műszerészeti műhely.

Telefon 380.

Telefon 380.

== Írógép-iskola. ==

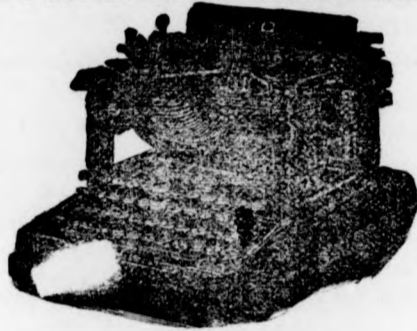


„LOLA”

fésűk és fogkefék kaphatók gyógyszerárakban drogueriákban és minden jobb szaküzletekben.

Schmitz József

Műkelme festő és vegyészeti ruha-tisztító intézet.
Közép-utca 12. Fiókház: Kolostor-u. 25.
Fest és tisztít mindennemű férfi, női, gyermek, egyenruhákat napernyőket, csipkéket, függönyöket, stb. a legolcsóbb árak mellett.
IFéhernemű mosás és fényvasalás!



A múlt a múlté,
a jelen és a jövő a

!!! Smith-Bros írógépé !!!

Kérjen prospektust
FARÁGO TESTVÉREK

kizárólagos elárusítótól. Budapest, V Nádor-u.17

KAPHATOK

jutányos árak és feltételek — mellett —

részletfizetésre is

elsőrangú gyártmányú mindenfajta varrógépek, kerékpárok, fa és vasbutorok, képek, tükrök, inga- és zsebórák, aranyemű, szalon-garnitúrák, divánok, matracok, fali- és futó-szőnyegek, paplanok, mindenfajta vásznak, köntöskelmék, kész férfi- és fiuruhák, esetleg mérték után is készítek. Nagy választék nemzetli zászlókban.

SZÖLLÖSY ZS.

Brassó, Kapu-utca 69.

Ügynökök megfelelő fizetés mellett felvételek.



„EVOE”

haj-
csodaszer

bebizonyíthatólag

hatásos!

kopaszság, hajhullás, hámítás elleni szer „Evoe” erősíti és telfrissíti a fejbőrt, erősíti és elősegíti a haj növekedését. Egy üveg ára, igen kiadós, 5 K. három üveg 12 K. „Evoe” csoda-crém ránc, vimmerli, redő, bőratka ellen. Nagy tégely 4 K. Evoe keleti szépitő-szappan 1 K. Az „Evoe” társaság óráktára:

Balog J. Wien II/623 Práterstrasse 57.

Üzletáthelyezés.

Alulírott teljes tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy kristály gőzmosódámat, helyszúke miatt

Kapu-utca 60 sz. a.
helyeztem át

s a kor igényeinek megfelelőleg géperőre rendeztem be.

Szíves pártfogását kérve vagyok kiváló tisztelettel

Meixner Sándor.

Értesítés.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a Kapu-utca 37 sz. a. levő férfiszabó műhelyemet

Vár-utca 62. sz. alá
helyeztem át,

a hol a mai kor igényeinek megfelelő szakmába vágó bármely munkákat jutányos árban készítek.

A nagyérdemű közönség [b. pártfogását kérve vagyok kiváló tisztelettel

Szopos Sándor.

Egy 4 elemi iskolát végzett fiu

tanoncul felvétet k

Kovács P. Pál

Brassó. Katonakórház-tér 1.

Tarcsi Pál elvállal mindennemű

BUTORCSOMAGOLÁST.

Tudakozódni lehet Kapu-utca 72 sz.